

# ຜົນກວດສຸຂະພາບແຂ້ວ

ກະລຸນາແບ່ງບັນຂໍ້ມູນນີ້ກັບທັນຕະແພດຂອງລູກທ່ານ

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ຫຼື  
ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ  
ໃນການຊອກຫາທັນຕະແພດ  
, ກະລຸນາໂທຫາພວກເຮົາທີ່  
503-521-7166.

ຊື່ຂອງເດັກ: \_\_\_\_\_ ວັນທີ: \_\_\_\_\_  
(ນາມສະກຸນ) (ຊື່ແທ້)

ມີນີ້ມີການກວດສຸຂະພາບແຂ້ວຂອງລູກທ່ານໃນໂຮງຮຽນ. ຜົນກວດລູກທ່ານແມ່ນໝາຍໄວ້ຂ້າງລຸ່ມ.  
ເຂົ້າພົບທັນຕະແພດຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງຢ່າງໜ້ອຍໜຶ່ງຄັ້ງຕໍ່ປີ.

## ຜົນກວດສຸຂະພາບແຂ້ວ



- 0 - ແຂ້ວຂອງລູກທ່ານບົກກະຕິຫຼາຍ!  
ບໍ່ມີສັນຍານທີ່ສັງເກດເຫັນໄດ້ກ່ຽວກັບບັນຫາແຂ້ວ. ເຂົ້າພົບທັນຕະແພດຂອງທ່ານຢ່າງໜ້ອຍໜຶ່ງຄັ້ງຕໍ່ປີ.



- 1 - ພົບເຫັນສັນຍານທີ່ສັງເກດເຫັນໄດ້ກ່ຽວກັບບັນຫາແຂ້ວ. ພົບເຫັນແຂ້ວທີ່ອາດກາຍມາເປັນແຂ້ວແມງ ຫຼື ແຂ້ວແມງເຫຼັ້ມນໍາໃຫ້ເຂົ້າພົບທັນຕະແພດໃນເດືອນຖັດໄປ ເພື່ອປ້ອງກັນບັນຫາທີ່ຮ້າຍແຮງ ຫຼື ບັນຫາທີ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ຫຼາຍຂຶ້ນ.
- ຖ້າລູກຂອງທ່ານກໍາລັງໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວແລ້ວ, ກະລຸນາຕິດຕາມຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ກັບທັນຕະແພດຂອງທ່ານ.



- 2 - ພົບເຫັນສັນຍານ ຫຼື ອາການທີ່ສັງເກດເຫັນໄດ້ກ່ຽວກັບບັນຫາແຂ້ວທີ່ຮ້າຍແຮງ.  
ມີແຂ້ວເຫຼັ້ມໃຫຍ່ທີ່ອາດກາຍມາເປັນແຂ້ວແມງ, ອາການປວດ ຫຼື ຜິ/ການຕິດເຊື້ອ.  
ແນະນໍາໃຫ້ເຂົ້າພົບທັນຕະແພດໃນ 24-48 ຊົ່ວໂມງຖັດໄປ.

- ລູກຂອງທ່ານບໍ່ສາມາດເຂົ້າຮ່ວມ. ພວກເຮົາຈະພະຍາຍາມລອງໃໝ່ອີກຄັ້ງ!  
ກະລຸນາເຂົ້າພົບທັນຕະແພດຂອງທ່ານຢ່າງໜ້ອຍໜຶ່ງຄັ້ງຕໍ່ປີ.

ໄດ້ຮັບສານເຄືອບຝລູອໍຣາຍ:  ແມ່ນ  ບໍ່ແມ່ນ

## ຫຼັງຈາກທີ່ໄດ້ຮັບສານເຄືອບຝລູອໍຣາຍ

- ລູກຂອງທ່ານບໍ່ຄວນຖືແຂ້ວ ຫຼື ຂັດແຂ້ວຂອງພວກເຂົາໃນ 24 ຊົ່ວໂມງ
- ຫຼືກວ່າງອາຫານແຂ້ງ ເລັ່ນ: ເລຮັດເຊວ, ເຂົ້າໜົມອົມ ແລະ ໜາກແອັບເປີນ

For more information or if you need help finding a dentist, please call us at 503-521-7166.

## Dental Screening Results

Please share this information with your child's dentist

Name of Child: _____ Date: _____ (Last) (First)
--

Your child's teeth were checked at school today. Your child's results are marked below. Please continue to see a dentist at least once a year.

### DENTAL SCREENING RESULTS



- 0 - Your child's teeth looked great!  
No visible signs of dental problems. See your dentist at least once a year.



- 1 - Visible signs of dental problems were found. Possible cavities or small cavities were seen in your child's teeth. A visit to a dentist is recommended in the next month to prevent serious or more costly problems.
- If your child is already receiving treatment, please continue follow-up with your dentist.



- 2 - Visible signs or symptoms of serious dental problems were found. Possible large cavities, pain or abscesses/infection were present. A visit to a dentist is recommended in the next 24-48 hours.
- Your child was not able to participate. We'll try again next time!  
Please see your dentist at least once a year.

Received fluoride varnish:  Yes  No

### AFTER GETTING FLUORIDE VARNISH

- Your child should not brush their teeth or floss for 24 hours.
- Avoid hard foods such as pretzels, candy, and apples.